

29-11-1995

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL
Koningsstraat 47
Tel. 02/500.21.11



Aan het College van
Burgemeester en Schepenen
van Schaarbeek

1030 BRUSSEL

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

27.165/II/PN
RD/MM

Mijnheer de Burgemeester,

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) heeft in de vergadering van haar verenigde afdelingen van 19 oktober 1995 een klacht onderzocht wegens het feit dat een Nederlandstalige inwoner van uw gemeente een volledig in het Frans gestelde brief - gedateerd op 16 augustus 1995 en die door twee schepenen van uw gemeente was ondertekend - in een envelop met Frans hoofd, waarop het adres van de klager in het Nederlands was vermeld, kreeg toegestuurd.

De kwestieuze brief draagt het hoofd van het kabinet van de Schepenen van Burgerlijke Stand, Bevolking, Middenstand en Inspraak van de Burger.

Uit de bij de klacht gevoegde stukken blijkt dat het feit juist is en uit bijkomende inlichtingen blijkt dat de klager een Nederlandstalige identiteitskaart, uitgereikt door de gemeente Schaarbeek, bezit.

Het feit dat de kwestieuze brief ondertekend is door twee schepenen van de gemeente en verstuurd werd onder de hoofding van het kabinet van de schepenen van Burgerlijke Stand, Bevolking, Middenstand en Inspraak van de Burger, met onderaan de vermelding van adres en telefoon van genoemd kabinet in het gemeentehuis, laat er geen twijfel over bestaan dat deze brief op initiatief van de gemeentelijke overheid zelf werd verstuurd.

De gemeente Schaarbeek is een plaatselijke dienst in de zin van artikel 9 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de VCT kan een brief van de gemeentelijke overheid beschouwd worden als een betrekking met een particulier. De bijhorende envelop is dat ook.

Overeenkomstig artikel 19 SWT gebruiken de plaatselijke diensten van Brussel-Hoofdstad voor de betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

Aangezien de klager in het Nederlands in de bevolkingsregisters ingeschreven is kan bijgevolg gesteld worden dat de taalaanhorigheid van de klager bij de administratie van de gemeente Schaarbeek gekend is (cfr. het adres in het Nederlands op de Franstalige envelop).

De VCT oordeelt bijgevolg dat de klacht ontvankelijk en gegrond is en dat aan de klager een eentalig Nederlandse brief in een omslag met Nederlands hoofd diende gestuurd te worden.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager en aan de heer J. VANDE LANOTTE, Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken gestuurd.

Hoogachtend,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS